

# Ministère des Affaires étrangères et européennes

Direction de la coopération culturelle et du français



Regards VI, DVD 2  
Jeunesse et sports

## 4. Pilote de voltige

### Réalisation

Isabelle Barrière, Thomas Sorin (CAVILAM)

### Rédaction

Martine Vidal (CAVILAM)

### Coordination

Elyane Daniel (Direction de la coopération culturelle et du français (DCCF)  
audiovisuel éducatif)  
Décembre 2007

## 4. Pilote de voltige

### **Cédric Lavocat - Chef pilote Midi-Pyrénées Voltige :**

*"Ça me sert à apprendre, tout simplement. Déjà, à apprendre l'enchaînement de figures à faire. Et ensuite, à les placer."*

À Midi-Pyrénées Voltige, les journées de travail commencent toujours comme ça. Briefing complet au pied de l'avion. Tout est vérifié dans ses moindres détails, pour réaliser une figure parfaite, vue d'en bas.

### **Joan Rendu - Pilote de voltige de Midi-Pyrénées Voltige :**

*"La voltige, en fait, c'est... c'est fait uniquement pour les gens qui sont au sol. Soit les spectateurs, s'il y en a, soit les juges. Donc il faut vraiment placer l'avion au bon endroit et au bon moment. Il faut que ce soit joli, vu du sol."*

*"Très très joli, ça. Très très joli."*

### **Cédric Lavocat - Chef pilote Midi-Pyrénées Voltige :**

*"L'avantage de la voltige, c'est que c'est vraiment du pilotage à 100 %. On pilote l'avion en permanence. Ça permet aussi de s'améliorer même dans le pilotage classique. On apprend vraiment à faire voler l'avion dans tout son domaine de vol. C'est-à-dire, à en utiliser le maximum."*

Le pilotage à 100 %. Midi-Pyrénées Voltige est devenu une référence sur le plan national. Recette du succès : s'entraîner chaque semaine sur un aérodrome différent, et créer ainsi une véritable émulation régionale, autour d'une discipline qui allie rigueur et maîtrise de soi.

### **Patrice Sola - Responsable du pôle espoir Midi-Pyrénées Voltige :**

*"Au niveau régional, c'est vrai qu'on rayonne beaucoup, puisqu'on se balade sur un petit peu tous les aérodromes de la région. Ça permet aux jeunes des clubs qui nous accueillent de pouvoir essayer la discipline. Un des bons points, c'est pouvoir mélanger, lors d'une journée d'entraînement, des sportifs de très haut niveau avec des tout jeunes débutants."*

Car Midi-Pyrénées Voltige, c'est certes une escadrille d'amateurs de loopings, mais aussi un pôle de compétiteurs nationaux et internationaux.

### **Joan Rendu - Pilote de voltige de Midi-Pyrénées Voltige :**

*"Nous, on s'entraîne essentiellement le week-end. Mais c'est deux vols... deux vols par week-end. Et plus les stages bloqués d'une semaine, où là on vole deux fois par jour. On joue, en fait, sa saison de voltige sur quatre différents vols. Et à chaque fois, ça dure dix minutes. Donc c'est vraiment très très... très très court."*

Le club sera représenté en juin aux prochains championnats du monde, à Grenade, mais continue, par ailleurs, d'initier à la voltige tous les nouveaux pilotes brevetés de la région.

## 4. Pilote de voltige

<p><b>Niveaux</b> B1, B2.</p> <p><b>Public</b> Adolescents et adultes.</p> <p><b>Tâches</b> Imaginer un commentaire off. Écrire un courriel.</p> <p><b>Compétences</b> <i>communicatives</i> : comprendre globalement puis en détail un reportage ; justifier. <i>(inter-) culturelles</i> : parler des sports aériens. <i>(socio-) linguistique</i> : élargir son vocabulaire dans le domaine des sports aériens.</p> <p><b>Thèmes</b> Le pilotage de voltige, le club Midi-Pyrénées.</p>	<p><b>Vocabulaire</b> Une voltige : <i>un exercice d'acrobatie / ensemble des exercices acrobatiques exécutés (ici, en avion).</i> Un enchaînement : <i>une succession de figures acrobatiques.</i> Un briefing : <i>une réunion d'instruction et de préparation.</i> Une émulation : <i>ici, une incitation à développer le pilotage de voltige.</i> Rayonner : <i>se déplacer dans un certain rayon.</i> Une escadrille : <i>un groupe d'avion.</i> Un looping : <i>une acrobatie aérienne consistant en une boucle dans le plan vertical.</i></p> <p><b>Notes</b> La voltige aérienne est un sport aérien et un sport mécanique. Elle se pratique sur des avions à moteur (mais aussi sur des planeurs) spécialement adaptés. Un aéronef est un appareil capable d'évoluer au sein de l'atmosphère terrestre.</p>
--	--

### Mise en route

B1, B2

Faites l'*activité de mise en route*.

Corrections :

1- c ; 2- b ; 3- d ; 4- a.

*Lequel de ces sports aimeriez-vous pratiquer ? Pourquoi ? Justifiez votre réponse.*

### Activité 1

B1, B2

Visionner les premières images jusqu'à l'intervention de la première personne (de 0'06 à 0'18).

*À deux et en deux minutes, dites ce que vous avez vu.*

Mise en commun.

### Activité 2

B1, B2

Visionner le reportage avec le son dans sa totalité.

*Repérez les différentes catégories de personnes dont on parle dans le reportage (ex : un pilote, un spectateur) ; de quel sport est-il question dans ce reportage ?*

Mise en commun.

### Activité 3

B1, B2

Montrer le reportage jusqu'à 1'16.

Faites l'*activité 3*.

Corrections : 1-Vrai ; 2-Faux ; 3-Faux ; 4-Vrai ; 5-Faux ; 6-Vrai.

#### Activité 4

B1, B2

Visionner le reportage jusqu'à la fin.

Faites l'activité 4.

À deux, comparez vos réponses.

Montrer le reportage une seconde fois pour vérifier les hypothèses.

Mise en commun.

Corrections :

1. 2 vols par week-end ; deux fois par jour pendant les stages.
2. Le week-end ; pendant des stages d'une semaine.
3. Dans des aérodromes différents de la région.
4. Pour favoriser une émulation régionale ; pour permettre aux jeunes d'essayer la discipline.

#### Activité 5

B1, B2

À deux ou trois, faites l'activité 5.

Quand un groupe a repéré tous les mots, on arrête l'activité.

Corrections :

D H E L I C O P T E R E G I T L O V R  
O M W X S Z H Y Z B N O I V A R D Y H  
R Z F E A B T D J Y W M V M O Z O S K  
H G U Q I L T E Z E I P H E P X W R  
A M X M U M M H J G Y E P Z O R S  
U C P S A J Y C E A Z V B U N C  
F E N O R E W A A D Z Q Z V E E B  
O N N Z E R L D S R P R Y W H L M  
N J X T Z J C R A H X O R R D N I T L  
G J T Z U Z L R N A H X Z A A G  
O R G H E U A A L L C Z J L Q P F  
L O Q A L W L C K D K X U T I L V  
F J I F I L M H L R O B J J V A H  
I N H K F B T U U O Q H Q H L N F  
E P O F D F M P T E W O I U F Z E H  
R Y K R W C Q B I K U O T L N T A A  
E U J M P T G M S E N L B F O O X I  
M N N N L W D T M X G G N Y V W P G  
Y K Y E T Q M X E E X U B B C J S Z M

Aéronef  
Hélicoptère  
Deltaplane  
Mongolfière  
Planeur  
ULM  
Parapente  
Avion  
Hydravion  
Parachutisme  
Voltige

#### Activité 6

B1, B2

Montrer le début du reportage (de 0'06 à 0'18).

En groupes, rédigez un commentaire pour ces images.

Chaque groupe lit son commentaire en essayant au maximum de suivre le déroulement de cette séquence. Les apprenants votent ensuite pour le meilleur commentaire.

#### Pour aller plus loin

B1, B2

- Allez sur <http://www.lesclesjunior.com> et tapez « sports extrêmes » dans la fenêtre « Archives ». Choisissez ensuite un article et faites-en le compte rendu oral.

- Pour en savoir plus au sujet de la voltige aérienne, consultez <http://www.france-voltige.org>  
La présentation et l'histoire de cette discipline sont très intéressants.

- D'autres reportages peuvent être travaillés sur le thème de l'aviation :  
Voir le reportage *Les pilotes de montagnes*, Regards V, DVD 2.  
Voir le reportage *L'hydroptère*, Regards I, cassette 2.  
Voir le reportage *Études sur le futur avion supersonique*, Regards III, cassette 2.

Retrouver les fiches pédagogiques sur les sites suivants :  
[www.diplomatie.gouv.fr/fr/audiovisuel-educatif\\_12129](http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/audiovisuel-educatif_12129)  
[www.leplaisirdapprendre.com](http://www.leplaisirdapprendre.com)

Fiche réalisée par Martine Vidal, CAVILAM.

## 4. Pilote de voltige

Fiche « apprenant »

Activité de mise en route - Reliez chaque nom de sport à sa définition.

- |                        |   |   |  |
|------------------------|---|---|--|
| 1. Le vol à voile      | • | • | a. Sport qui se pratique sur des avions à moteur ; le pilote exécute des figures acrobatiques.     |
| 2. Le vol en parapente | • | • | b. Sport permettant de voler à l'aide d'un aéronef ressemblant à un parachute.                     |
| 3. Le parachutisme     | • | • | c. Sport qui se pratique à bord d'un planeur ; le pilote exploite les courants aériens ascendants. |
| 4. La voltige aérienne | • | • | d. Sport qui consiste à sauter d'un avion à l'aide d'un parachute.                                 |

Activité 3 - Dites si les informations sont vraies ou fausses.

	Vrai	Faux
1. Le pilote s'entraîne au sol à faire les figures qui sont sur son cahier.		
2. On contrôle complètement les avions une fois par semaine.		
3. Du sol, les figures de voltige ne sont pas très intéressantes.		
4. Le placement de l'avion dans le ciel doit être précis.		
5. La voltige ne permet pas à un pilote d'améliorer son pilotage classique.		
6. Un pilote de voltige utilise au maximum les compétences de son avion.		

Activité 4 - Regardez, écoutez attentivement et répondez aux questions suivantes :

1. À quelle fréquence les pilotes s'entraînent-ils ?

.....

2. À quel moment s'entraînent-ils ?

.....

3. Où s'entraînent-ils ?

.....

4. Pour quelles raisons s'entraînent-ils de cette manière ?

.....

Activité 5 - Retrouvez dans la grille les mots de la liste.

Aéronef  
Hélicoptère  
Deltaplane  
Mongolfière  
Planeur  
ULM  
Parapente  
Avion  
Hydravion  
Parachutisme  
Voltige

D H E L I C O P T E R E G I T L O V R  
O M W X S Z H Y Z B N O I V A R D Y H  
R Z F E A B T D J Y W M V M O Z O S K  
H G U E Q I L T E Z E I P H E P X W R  
A M U X T M U M M H J G Y E P Z O R S  
U L C P S N A J Y C E A Z V B U N D C  
M F E N O R E A W A A D Z Q Z V E E B  
O N N Z E R L P P D S R P R Y W H L M  
N J X T Z J C R A H X O R R D N I T L  
G J T N Z U Z L R R R N A H X Z A A G  
O R G H O E U A A L A L C Z J L Q P F  
L O Q A L I W L C K D P K X U T I L V  
F J I F I L V M H L R O L B J J V A H  
I N H K F B T A U U O Q H A Q H L N F  
E P O F D F M P T E W O I U N F Z E H  
R Y K R W C Q B I K U O T L N E T A A  
E U J M P T G M S E N L B F O O U X I  
M N N N L W D T M X G G N Y V W P R G  
Y K Y E T Q M X E E X U B B C J S Z M